

بيارلگان يازولرى
اوزگار زورگه اداره
اختيار ليدر. باصلهغان
يازولر كير و قايتار لمان.
م رقه سز خطار قبول
ايدلمان آدرس آلاما شتروغه

۲۱ تين آلتور.

آدر يسنى آچق

يازولرى اوتله

آدر سسز مقاله لار

درج ايدلمان

۲۴۵۳

بره ملاب ۱۲ تين

ولولا دفع الله الناس بعضهم ببعض لهدمت صوامع
وبيع وصلوات ومساجد يذكر فيها اسم الله
كثيرا ولينصرون الله من ينصره ان الله لقوى عزيز

ديگر و عيشت

زمان تاعسيسى، ۳۱ ديكابر ۱۹۰۶ سنه سنده

دوامى ۶ نچى سنه

هفته ده بر دفعه يلغه ايللى نسخه نشر اولتور، دينى
علمى و سياسى ژورنال در.

اورنبورغ
و باشقه شهر لارگه
بلا تفریق

سنه لك بهاسى ۴ صوم تين

يارم سنه لگى ۲

اوج ايلغى ۱ ۲۰

بر ايلغى ۵۰

چيت مهلكتارگه

سنه لك بهاسى ۶ صوم

يارم سنه لگى ۳

اورنبورغ ژورنال

«دين و معيشت»

تيليفون نومر ۲۸۶

۲۴۵۳

بره ملاب ۱۲ تين

اورنبورغ و باشقه يرده اولان شاگردلرگه بلا تفریق يلغه ۳ صوم يارطى يلغه ۱ صوم ۵۰ تين.

سهيڤرلر بيزنيس

t.me/sehifeleribiz

u.u8686@gmail.com

فلسفه عبادتگه رديه

بو اثر محترم محمد صادق حضرت عثمانف نك صوك

وقت لر دهغنه يازغان اثرى اوله رقى غايت حكى

و علمى نادره المثل بر رساله در.

ز مانز ده فلسفه بياعلرى و حكمت بقال لرى چوق

اولد قندن شونلره قارشو تور مق ايچون هر بر اهل

ديانت نه بو كتابك بر نسخه سنى بولندر مق ضرور در.

رساله دين و معيشت اداره سنده ۱۵ تيندن پوچته

ايلان ۱۷ تيندن صاتله در پوچته مارقه سى هم مقبولدر.



فهرست

مسئله .

قبل ذاك مو قتل ذاك مو .

اوزون كونلر ده روزه .

مشايعه .

رضاء الدين قاضى غه آچق خط .

تورلى خبر لار .

خارجى خبر لار .

اورنبورغ خبر لارى .





بالسور القصيرة المتقاربة الايات لظهور الاطالة
حيث فيها اما السور الطويلة او القصيرة امة فاوتة
فلا يعتبر العدد فيها بل يعتبر ظهور الاطالة من حيث
الكلمات وان اتحدت آيات السورتين عددا هذا
فهت والله تعالى اعلم) ردالمحتار ج ١ صحيفه ٢٨١
شو حاله سورة الجمعة ايله بروج طارق واعلى
سور لرى آراسنده نسبة قار الدقه سورة الجمعة نك
مذكور سور لرى كه قار اغانده بحسب الكلمات طولى
بك ظاهر بوله در بناء عليه اولسكى ركعتده سورة
الجمعة صو كفى ركعتده او چنك برنى او فغان كشينك
نمازنده كراهة متصور بوله بدر.

II

آخوند عطاء الله حضرت يهودين طرفندن سوأللى
انچى سوأل بعض اماملى احمد فزى فاطمه نى شول
قزىك اوگى آطاسى على كه اضافة قيلول «سن على
اغا قزىك فاطمه نى اشبو مجلسده مذکور فلانغه فلانچه
مهر ايله زوجه لك كه بيردگمى؟ فلان اغا سينك اشبو
مجلسده مذكوره فاطمه على قزى فلانغه زوجه لك كه
آلدگمى؟ ديب متعافدين آلم بيردم يا صيلر، شوشى
عقد، صحيح اولورمى؟

ردالمحتار نك ٢ نچى جلد ٤٥٠ نچى صحيفه سى
هامشده در المختار نك (غلط و كيلها بالنكاح فى اسم
ايها بغير حضورها لم يصح للجهالة) ديگان عبار سينه
كوره هده شول صحيفده ردالمحتار نك (قوله اسم
يصح لان الغائبة يشترط ذكر اسمها واسم ايها
وجدها وتقدم انه اذا عرفها الشهود يكفى ذكر
اسمها فقط خلافا لابن الفضل وعند الخفافى يكفى
مطلقا والظاهر انه فى مسئلتنا لم يصح عند الكل.

I

امام ح باى طرفندن سوأل
ايرته نماز ينك اولسكى ركعتده سورة الجمعة نى
اوقوب ايكنچى ركعتده سورة البروج ياكه والطارق
ياخود سبع اسم كبرى سورة لرى اوقيلسه نمازده كراهة
بولمايمى؟ سورة الجمعة اونبر آيت. والطارق اونبى
سبع اسم اون طقوز آيتدر.
صو كفى ركعت اوج آيت مقدارى اوزون بولسه
نماز مكروه بوله ديه مشر، (وتطويل الثانية على الاولى
اي تطويل الركعة الثانية على الاولى تطويل معتبر
بان يكون قدر ثلث آيات وما دونها قليل يكون مكروها)
قيستانى شرح فقه كيدانى.

سورة الجمعة طوال المفصل دن ايدى. بروج طارق
لر اوسط المفصل دن ايدى. ايدى اولسكى ركعتده
سورة الجمعة اوقيلسه ٢ نچى ركعتده قصار المفصل دن
اوقيلسه كراهة من قور تيلورعه برده يول كور نمى.
ثلله طول وقصرده عدد الحروف والكلمات نك كثرتى
وقلتى معتبر اولورمى؟

اداره - ابن العابدین حضرت تارینك فقهاء كرامنك
سوزلرندن فهم قيلول ردالمحتارده بيانده كوره
آياتلرى برى ديكرينه متقارب بولغان قسقه سور لرى
ده بولغانده غنه اوج آيت مقدارى تفاوت اعتبارغه
آلندهر. اما آياتلرى متفاوت بولغان سور لرى كرك
اوزون بولسون كرك قسقه بولسون كلمات ايله
تفاوت معتبردر.

(والذى تحصل من مجموع كلامه و كلام القنية
ان اطلاق كراهة اطالة الثانية بثلاث آيات مقيد

لان ذکر الاسم وحده لا یصر فها عن المراد الی غیره بخلاف ذکر الاسم منسوب الی اب اخر فان فاطمة بنت احمد لا تصدق علی فاطمه بنت محمد) عبارہ لرینے فارغاندہ بو عقد صحیح بولماسقہ اوغشی .

۱۔ اولادہ قزی فاطمہ اوگی آطاسی اولان علی تربیہ سندن اولغانلقدن علی فاطمہ غہ آطا بولوب فاطمہ نی علی گہ نسبتہ ایله عقد جائز اولورمی؟ عقد صحیح بولمغاندہ بونارغہ یگاندن شرعی عقد حاجت بولورمی؟

۲۔ سؤال حاضرگی زماندہ بعض بر یاش اماملر یاخود معلملر اوزلری کوزگی گہ فارشی اوتوروب بالغہ قزلرنی اوزلرینک آرطلرینہ کوزگی گہ فارشی اوتورتوب سبق بیرہلر دیب ایشتمولہ . شول اش شرع شریف قاراماقندہ نچکدر؟ غرض صحیح بولمغاندہ ارادہ کوزگی نی واسطہ قیلوغہ نی حاجت واردر؟

۳۔ سؤال بر امام (ولا الضال للللین) و آندن آرتق لام ار ایله اوقیسہ نمازغہ ضرر کیاماسمی؟

۴۔ سؤال (لبلة القدر) هم (لقادر) کبی لردہ دال اورننه ذال ایله (لیالة القدر) لقادر اورننه (لقادر اوقیسہ معنا فاسد اولوب نمازده فاسد اولمازمی؟

۵۔ سؤال قل هو الله احد، لم یلد اوقیسہ نماز فاسد اولورمی؟

۶۔ سؤال (له الاسماء) هم (هو الابتر) هم (نفسا الا) کبیلرده (له اسمها) دیب ایکنچی لامنی تشدید ایله (هو ابتر) دیب لامنک تشدیدیلہ (نفسا الا) دیب صوگفی نوننک تشدیددی تشدیدنک کسرہ سی هم لام الف نک تشدیددی ایله اوقیسہ نعبد، اعبد، تبت یدا کبیلرده نعبد، اعبد، یدا دیب اوقیسہ معنا فاسد اولورمی؟

۷۔ سؤال (اللهم بارک) ده (بارک) نک راستی

تشدید ایله می؟ تشدیدسزمی اوقورغہ کراک؟ مشدد اولسه قایو بایدن کیلور؟

اداره - انچی سؤالنک جوابی درالمختار وردالمختار عبارہ لری بو مسئلہ خصوصندہ آچق عبارہ لردر . بناء علیہ بوندای عقدا عقدا صحیح بولماسقہ اوغشایدن . بو خصوصدہ بایتناق کتابلر قارالسده ابن العابدین حضر نلرینک تفصیلی کبی تفصیل لر کوره آلمدق علما کرام بو مسئلہ نی نظر دقتہ آلسہ لری یغشی بولور ایندی .

۲۔ سؤالنک جوابی تعلیم گہ سبق بیروگہ کوزگی آرقلی قاراونک هیچ بر لزوم و حاجتی یوقدر بناء علیہ قارشوغہ کوزگی قویهق وشونک واسطہ سیله قزلر قارامق نک غرض صحیح قہ مبنی بولوینه هیچ کم اشانماس . ایندی غرض صحیح بولمغاچ اول اش شرع شریف قاراماقندہ باعث فتنہ بولغان اشکنہ بولوب کورنہدر . اشتهادن امین بولمغاندہ اجنبیہ یوزینہ قارامق شرعا ممنوعدر . بونک عله سی آنلر ایتکانه ایتسک فلسفہ سی البتہ فتنہ گہ، ایکی ارادہ وجه شرعیسنر احتلاط حاصل بولوغہ وشول احتلاط سبیلی (ولا تقر بوا) آیت جلیلہ سیله نهی قیلنغان نرسہ گہ اولاشوغہ باعث بولوی خوفیدر . اول عله واول فلسفہ ایسه کوزگی واسطہ سیله بولمغاندہ متعاقق اولدیغندن اول اش قطعیا حرام دیه گہ یول بک ایرکندر .

(وشرط لحمل النظر اليها واليه الامن بطريق اليقين عن شهوة ای میل النفس الی القرب منها او منه) قهستانی کتابالکراهیه یعنی اجنبی ایرنک اجنبیہ خاتون قزغہ وبالعکس قاراونک حلال بولوینه یقینی صورتده اشتهادن یعنی بر برسینه یاقنلاشووغہ کوکللرینک کیتووندن امین بولو شرط دیه کدر . آنلر گرچه اوزلرینہ امین لیکنی دعوا قیلسه لردہ آنلر نک کوزلری دعوالرنی تکذیب ایتمکدهدر . آراغہ هیچ وجهلر لزوم و حاجتی بولمغان کوزگی قویو ایسه

وصلوتهم جائزة ماد اموا على الجهد والمكنهم بمنزلة
الاميين في حق من يصحح الحرف الذي عجز واعنه لا
يجوز افتدائه بهم الخ) حلي كبير صحيفه ۴۸۳
۶ نجى سؤالك جوابى علامغه حواله قيله من .
۷ نجى سؤالك جوابى باركده رانى تشديدسن
اوقورغه تيوشلى در . تشديد ايله اوقلعانده بزك
اوتغان كتابلرده آنك بابى كور نميدر .

سز كه محترم دين و معيشت محرر لرى !

اوتنه من شوشى عبار تنك مطالعهن بيان قياو و كزنى !
قازان مطبعه كريميه ده سنه ۱۹۰۸ نجى ده طبع قيلنمش
شرح فقه الاكبر لابي المنتهى نى شا كرجان الحميدى
طرفندن تصحيح قيلنمش .

(خلق الخلق سليمان الكفر والايهان الخ اخرج
قريه آدم من صلبه الخ) شوشى متنك شرحى نك
زيلنده ، شا كرجان الحميدى هيچ بر نسخه ده كور نمه
گان عبارة ادخال ايتهدر : عباره سى : (فان قيل ماوجه
الزام الحجة بقوله تعالى « السمت بر بيكم قالوا بلى
شهدنا ان تقواوا يوم القيامة انا كنا عن هذا غافلين »
ونحن لانذ كر هذا الميثاق وان تذكرنا قلنا ان سينا الله
ذلك الابتداء ولان الدنيا دار غيب وعلينا الايمان بالغيب
ولو تذكرنا ذلك الميثاق لزال الابتداء وما ينسى
لاتزول به الحجة ولا يثبت به العذر قال الله تعالى فى اعمالنا
احصيه الله ونسوه وجدد الله هذا العهد وذكرنا هذا المنسى
بارسال الرسل وانزال الكتب فلم يثبت العذر كذا
فى التفسير التيسير .)

شا كرجان الحميدى فان قيل دن آلوب ولا يثبت به
العذر ديگان سوز كه قدر بولغان عباره نى فايدان آلوب
ادخال ايتهدر ؟ نينداين توجيه بر لان توجيه ايتهدر ايكان
اوزى ده دين و معيشت مجله سى واسطه سى ايله بيان
قيلسه ايدى انتظار ده من بيان قيله آلماسه بز ماعتقادى
ودينى كتابلر نى التفات سز تصحيح قيلوغه شروع
قيلماسه ايدى طلبه نك چو الوون موجب واجرا افكار
دن مانع بولغان شى لرى نى تصحيح ديب افساد قيلماسه

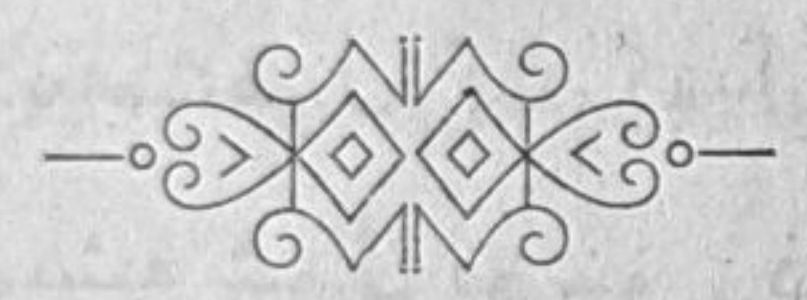
آنلر نك مدعاليه نك خلافتى اثبات ايتمكده در .
۳ نجى سؤالك جوابى بو سؤالده بر آز مبالغه
بولورغه اوخشى . آلتى لام ساكنه نى بر يسولى تلفظ
ممکن توگلدردر . بلسكه فاحش مد ايدلدكندن شى و لاي
طوبواسه احتمالدر . آنك ايله نمازغه فسات كيلماسه
كرك . كتب فقواده مسائل زاة القارى ده كوره آلدق
۴ نجى سؤالك جوابى ليمة القندر . لقادر ديب
اوقبق ايله نماز فاسد اوله در . (والقاعدة عن المتقدمين
ان ما غير تغييرا يكون اعتقاده كفر افسد فى جميع
ذلك) حلي كبير صحيفه ۴۷۶ يعنى متقدمين نك زاة
القارى مسئله سنده قاعده لرى : بر لفظنى ، اعتقادى كفر
بوله تورغان لفظ بر له تغيير قيلنسه اوزگار تيلنسه ،
نماز فاسد بوله ديمكدر . ايندى (انا انزلناه فى ليمة
القندر) نى شول حاليله اعتقاد قيلنسه ياخود (انه على
رجعه لقادر) نى شول حاليله اعتقاد قيلنسه بو اعتقاد
البنه كفر در . بناء عليه آنى اعتقاد قيلمى اوقوتمازنى
فاسد قيلهدر .

۵ نجى سؤالك جوابى (غير المغضوب) ياكه غير
المغضوب) كه قياس قيلنسه (قل هو الله احد) اوقو ايله
ده نماز فاسد بوله در . غير المغضوب بالظا والذال
المعجمتين تفسد اذ ليس لهما معنى) حلي كبير صحيفه
۴۷۸ يعنى (غير المغضوب) نى (غير المغضوب) ياكه
(غير المغضوب) اوقيلسه معنالرى بولمديغى ايچون
نماز فاسد بوله ديمكدر ، ايندى (احد) نكده معناسى
يوقدر . بناء عليه نماز فاسد بوله در . (لم يلد) ده معنا
فاسد اولمديغى ايچون نماز فاسد بولماسقه تيوشايدر
الله تعالى ولد ايله موصوف اولمديغى كى باشقه لرغه
صيغنو ايله ده موصوف توگلدردر .

مونداي كشير قرأتار نى توزاتر كه طر شورغه تيوشايدر
لر . (فى فتاوى فاضيلخان فانه قال وان كان الرجل
ممن لا يحسن بعض الحروف ينبغى ان يجتهد ولا
يعذر فى ذلك فان كان لا ينطق لسانه ان لم يجد
آية ليس فيها تلك الحروف تجوز صلوته ولا يؤم
غيره انتهى والحال ان اللثغ يجب عليهم الجهد دائما

لر ایدی دیب دینی عالم لار من تنبیه قیاسدار ایدی.
ابراهیم ابن ملا میرزا سعید غورچاقوف، پینزا گوپیرنسی
اینسار او یازدی ایسا اولی نك.

اداره- بز اول جمله لر نك مطالعه مینه توشونه
آلمدی مادامکه اوزینه بیان فیلورغه قوشقانسز.
بیان فیاسه درج ایدر من. فقط آنک بیانی ایله گنه بر
کشی طرفندن تالیفی قیلنمش کتابقه زیاده قیلونک
قباحتی زائل اولماز. اول سوزلر نك بشقه نسخه لرده
بولمغانلغی بز گه قطعیا معلوم توکل شولای بولسه ده
بو عبارت نك رکاکتی ای الهنتوی عبارتسی توکل لکنی
کورسته در.



قبل ذلك مو قتل ذلك مو

محترم شاکر جان السلیمی افندی نك سؤالنه اداره نك
جوابی جواب کافی اولسه ده بنده ایر شد کم قدر تفصیلا
جواب یاز ارغه مجبور من.
مشکات شریفی نك باب الریاح نده بو حدیث ذکر
ایداب ۲۰ نچی جلد مرقاتده صحیفه ۲۹۳ ده علی القاری
جنابلری قبل ذلك عبارتسی بریزله شرح ایتمشدر.
(قبل ذلك ای قبل نزول عذابك) دیما ککه علی القاری
جنابلری، عبارتسی قبل ذلك دیه آنکلامشدر. بوندن
باشقه مشکات وسنن الترمذی عبارتسی لرنده ده قبل ذلك
اولرق طبع ایدلمشدر. ینه مرقاتده بو حدیث حقیق
بویله دیمش (قال میرك نقلًا عن التصحيح ورواه
النسائي في اليوم واللييلة والحاكم واسناده جيدوله
طرق) امام نووی حضرتلریده (کتاب الاذکار) نام
تالیفنده ۸۲ نچی صحیفه سنده قبل ذلك دیبرك
کترمشدر. شولوق نووی حضرتلری نك فضائل الا
عمالده وترغیب ترهیبده حدیث ضعیف ایلانده عمل

یاری حدیث موضوع بولمغانده دیگان سوزی دن
حدیث مذکور غریب بولسه ده آنی وقت نده اوقب
عمل ایتمک نك جوازی بلنه در. احمد ضیاء الدین
الکمشخانوی جنابلری مجموعه الا حزاب نك ۲ نچی
جلدنده صحیفه ۵۹۷ ده قبل ذلك دیه یازمشدر.
صدیق حسن الیهوپالی جنابلری ده (نزل الا برار
بالعلم الماء ثور من الادعية والاذکار) نام اثر نده
صحیفه ۲۹۹ ده قبل ذلك دیه یازمشدر. حسام الدین
المتقی الهندی جنابلری (منتخب کنز العمال) ده قبل
ذلك دیه یازمشدر. مسند امام احمد هاشم نك ۶۶ نچی
صحیفه ۳ نچی جلدنده اوشبو یوقاریده یازلمش علماء
کم امنک آنکلا ونچه عبارت نك قبل ذلك ایدکی بلنه.
یوقارغی علماء مرتبه سنده اولمیان بر حضرت نك آغاز
ندن ایشداو وشاء نندن خطاق اولمش قات قات
کوچر لگان کتاب چیت نده بولمش قارا قویرق سوز
لر اعتبار سز قالورغه تیوش بولسه کرك دیبرك
ختم کلام ایدرم.
عبدالله المعاذی.

اداره- مجله ده گی سؤال لر گه جواب یاخود جوابلر
غه تنقید یاخود مجله گه مندرج مقاله لر حقیقده بر آز
سوز یازوچیلر، شون مجله نك نومیرنی یازولاری،
کرك اوقوچیلر وکرك هیئت اداره ایچون بک
مطلوب بولغان بر اشدر. الانسان مشتق من النسیان
دیگاندا ی مجله ده یازلغان سؤال لر نی جوابلر نی مقاله
لر نی نومیرلری ایله خاطرده توتوب بولمی.
نومیر قویلماسه مذکور نومیرنی ایزلر گه بایتاق
وقت صرف ایتار گه لازم بوله وقت نك نقد ایکانی
هر کمه گه معلوم. آنی بوشقه ارتکارو اوستنه باشقه
قار ارغه تیوشلی مسئله لر نك قارالولاری آرتقه قالالر.
اوشبو مسئله ۴۳ نچی نومیرده در.



اوزون کونلرده روزه

(اوتکان نوردن ما بعد)

ایکنجی توجیهلری (لا) تقدیر ایتمک ایلهدر.
وعلى الذين يطيقونه وعلى الذين لا يطيقونه
معنى سنده اولمق ایچون بو کبی معنی ده اولمش
تفسیر که فخر الاسلام البزدوی کبی ذات عالی لر اهمیت
ویرمشاردر. تفسیر احمدیه ده (فیکون لا محذوفاً لا
محالة فیکون مختصراً بدلالة الاجماع لا بالاجماع نفسه
لانه لما كان محتملاً للمعاني فلا اجماع) بز دوی تقریری
نقل ایتمشدر. بو اطاقه آیه کریمه سنده وجود حذف،
تعین حذفکه عقل هم عادت قرینه اولدق کبی
قرائن لفظیه ایلده آز دگندر.

بناءً علیه (وعلى الذين الخ) عقد حمل ده اسم
موصول مع صلته ذکر ایلدوی، عقد حملک عقد وضع که
عله اولمقی ایچوندر دیه، اهل بلاغه تحقیق ایتمشدر
ایکان، معنی آیه روزهغه قدرت یتو، روزه نوتمای
قدیه ویرو که عله اولمق لازمدر. موسی نک ده عقد
حمل ایله عقد وضع آراسنده ارتباط قالمی دیماکید،
شول ایدی.

ایشته قدرت، مقدر علیه نک سقوطینه عله اولوی
عقلاً وعادة وبقلاً مقبول و معقول دگل بر امردر.
چونکه قرآنده هکذا متعدد موضعه استطاعة، مقدر
عیه نک اداسی واجب اولوینه، سبب ظاهری ایدکنی
اشعار ایدهر، (ولله على الناس حج البيت من استطاع
اليه سبيلاً) کبیلر آز دگندر. ایندی بو اطاقه آیه
کریمه سنده روزه به قدرتی واراق روزه سقوطینه
و بدلنده قدیه وجوبینه عله اولمقی، مخالف عقل
ونقل اولان بر شی اولدق ایچون، بو آیه ده «لا»
کلمه سنی تقدیر ایتمک لازم بر شی اولدی. بو «لا»
تقدیری قرآن ده واقع اولدق کبی، فصحاء عربک
شعرلرنده هم واقعدر. امرؤ القیسک:

فقلت يمين الله ابرح فاعداً

واوقفوا رأسي لذيك واوصالي

دیگان قولنده لا ابرح معنی سندهدر.

زیرا عرب لر عادتنده جواب یهین مثبت ایسه
لام تأکید نون تأکید ایله اولمقی لازمدر، بو ایکی نك
بولماوی، «لا» کلمه سنی مقدر ایدکنیه آچیق قرینه
عادیهدر. قرآن ده (بين الله لكم ان تضلوا) هم (والقي
في الارض رواسي ان تميد بكم) همده (تالله تفتؤ
تذكر يوسف) کبیلر همیشه حرف نفی محذوف بولغان
آیه لر جمله سننددر. تالله تفتؤ الخ ده همیشه جواب
قسم نك منفی ایدکنه تاء کیداده بولماوی قرینه اولدق
کبی، (تفتؤ) فعلی (ما) کلمه سنندن باشقه استعمال
ایدیله آماوی ده قرینهدر. چونکه ما فتیء ما زال
ما برح لر افعال نافعه اوله رق نفی النفی اولوب هیچ
توقف سز بر امرده مشغول کشیگه ایتدکلری ایچون،
يعقوب هم غه ده همیشه شول يوسف ذکر یله مشغول سن
دیدیلر. (بين الله لكم ان تضلوا) ده (لا) محذوف
ایدکنه عقل قرینهدر.

چونکه الله تعالی نك بیانی اضلال ایچون دگل
بلکه عدم اضلال (هدایت) ایچون ایدکنه انزال
کتب بعث رسل کبی لر واسطه سیله عقل، الله تعالی دن
اضلال متصور دگل ایدکیله حاکمدر. (والقي في الارض
الخ) ده هکذادر. الله تعالی نك پیرلر که طاوولر نی
القائسی تحریک ایچون دگل، بلامکه تسکین ایچون
ایدکنه (والجبال اوتادا) کبی لر دلیلدر.

ایندی مونده شول سؤال قاله جناب حق تعالی نك
بو کبی نقیض مراد اولورلق معنی نی افاده ایدهر
لفظلر نی اختیار ایدوی نه ایچوندر؟ سؤالنه جوابده
ایتورمز. بو کبی (لا) کرهک اورنده «لا» بولماوی،
«لا» کرهک مز بیرده لانی ذکر ایدوی متعدد کتاب
لرده تاء کید ایچوندر. کبی جوابلر بزگه ده جواب
بولور. لکن مونده هیئت تاء کید مبهمدر. ومع ذلك
مع التفرد کندیمه خطور ایدن توجیهاتی بیان ایتمک
دها مناسب کوریلدی.

الله تعالی نك بين الله لكم ان تضلوا) آیه کریمه
سنده معنی تاء کید شولای ظهور ایدهدر. (بين الله

کم ان لا تضلوا ولا يبين لكم ان تضلوا) الله تعالى
بزرگه بيلان ايده آزماوگز ايچون، بيان ايتمه آزوگز
ايچون معنی سنده در.

(والقى فى الارض رواسى ان تميد بكم) ده (والقى
فى الارض رواسى ان لا تميد بكم ولم يلق ان تميد بكم)
الله تعالى طاولارنى بيزرگه صالدى سزنى تبراتهوا ايچون،
صالمادى تبراتو ايچون ديما كدر. (تالله تفتؤ تذك
يوسف) ده (تالله تفتؤ تذكرا غير وما تفتؤ تذكرا يوسف)
قسم ايدوب ايده مز. سن غيرنى ذكر ايتماى فقط
يوسفنى ذكر ايده سن معنی سنده در. چونكه تفتؤ
تذكر ذكر دن طوقطامى سن ما تفتؤ تذكر ذكر دن
طوقطامى سن معنی سنده ايدكنى بيلور سز. تفتؤ نك
لفظى موجب معنی سى نفى. ما تفتؤ نك لفظى منفى
معنی سى موجب در.

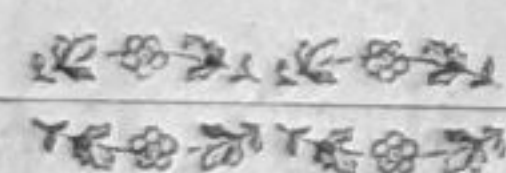
بناء على هذا (وعلى الذين يطيقونه فدية طعام
مسكين) آية كريمه سنده (وعلى الذين يطيقونه صوم
والذين لا يطيقونه فدية) تقديرنده اولوب روزه يه
كوچى وار كشيبارگه روزه، روزهغه كوچى يوقلره
فديه لازمدر معنی سنده در.

چونكه كوچى يتمگانلره فديه لازمدر ديما كدر،
كوچى يتمگانلره فديه كوچى يتمگانلره، روزه لازمدر
ديماكده تاء كيد واردر. بزگه كيل ديگان سوزگه
قوشوب بز دن باشقهغه وارمه ديسهك البته كيلونى
تاء كيد اولهدر.

مونده ذكر لازم اولغان (لا) كلمه سنى مقدر
ايداد كينه تقريرات تمام اولدى. دخى ذكرى لازم
دگل بلكه كرهك دگل بر اورنده (لا) كلمه سنى ذكر
ايدو هميشه تاء كيد ايچوندر ديگان ايدم مونه
سوره اعراف ده (ما منعك ان لا تسجد) آية كريمه سنه
(ما منعك ان تسجد) ديماك لازم ايدى مع ذلك ان
لا تسجد ديوانگان البته بر فائده سز اش دگلدر.
(ما منعك ان تسجد وما امرك ان لا تسجد) اولوب
الله تعالى نك ابلهس گه خطابا آدم گه سجده دن نرسه
منع ايتدى سجده قيلم از سز لى غه نرسه امر ايتدى

معنى سنده اوله رق سجده ايتماونى تقبيح ايچون تاء كيد
اولسه كرهك.

موسى سوره يوسف عه مده (فارسلون يوسف
ايها الصديق) آية كريمه سى (فارسلونى الى يوسف
لا ستعبره الرؤيا ففعلوا فاتاه وقال له يا يوسف ايها
الصديق) معنی سنده اولدقنى فهم ايتسه و نه قدر
الفاظ محذوف ايدكنى ده آكلاسه، منم بو تقريرات
و توجيها تيمه معارضه ده اولنماسه كرهك. دخى امرؤ
القيس قوانده (يمين الله لا برحن مقاتلا ولا ابرح
قاعدا) معنی سيله اوله رق تماميله تاء كيدلى بر سوز
اولماتى هر كمگه معلوم اولسه كرهك. اگر بنم
تقريرچه اولماسه الله بر لى قسم ايتهم. من صوغشقه
وارورغه توروب اولتورمام. باشم آياق لرمنى سنك
آلدكده كيسسه لرده ياتقاتم دن قوزغالمام معنی سنى
اراده ممكندر. ديماك فقط «لا» نى حذف ايدوب
معنی ده سلب معنی سيله استعمال ايدوب يمين الله
لا ابرح اولسه صوغشدين طوقطامازمن معنی سنى
افاده اورنده صوغشقه وارمام معنی سنى افاده ايتسه
ممكندر. آخرى وار. امام ومدرس يولداشى.



مشايحه

۴۸ نچى نومير دن صوڭ.

موسانك اوچنچى دليلى (ليس على الاعمى حرج
ولا على الاعرج حرج ولا على المريض حرج) آيتى ايمش،
موسانك شىخى عنبرينكده، بو آية ايله استدلالى،
بالاده شرح مقاصد دن نقل ذكر ايدلمش ايدى. ديماك
موسى بشقه آيتلارى تجريفده منفرد ايسه ده، بو آيتنى
تجريفده شىخ مذكورينه افتدا ايتمشدر. بو آيتله
استدلالك طريقى: سنه مؤكده اولان، جماعت نماز
ايچون مسجد و ارمق وجهاده كتمك كى غايبت
سهولتى ايشلار، كورك طوپاللىق خسته لى كى

اعذار جسمیه عادیله ساقط اولورسه، حقائقه اهتدا کبی انسانلر عقلینه نسبتله غایت آغراشلمر، البته بلا شیهه نظر شریعتده حرج اعتبار قیلنوب، عقیده الهیه بابنه، همه قصورلر شرع شریفک مسامحه سیله عفو اولنماسی بطریق اولی لازم اولور. ایشته استدلال! نصرالدین خواجه فیاسی! بوازلق کبهلک، صغره نسبة، وصف مدح اولوب، مشترینک رغبتن جلب ایدرسه، فیزلره نسبة، بطریق اولی وصف مدح اولوب، خطیبلرک رغبتن جلب ایتمه سنده شبهه یوق ایتمش.

اصول دین، فروع دینه، فروع دینکده جماعت مسئله سینه نظرأ، اهمیتی اوچنچی دورتنچی مرتبهده اولان بر مسئلهیه قیاس اولنورمی؟ ایمان. تصدیق ایله تکلیف، هیچ بر وجهله سقوطی قابل دگلدنر. «فروعانک کافهسی ایسه، اگر اه ایله وسائر اعذار ایله سقوطی قابلدر. ایمان تصدیق متحقق اولدقدن صکره، بلا عذر فروعانک کافهسی ترک اولنسه بیله، اصل ایمان و تصدیق و اسلامیتته بر خلل کلمز. اعتقادی صحیح اولدقچه، فروعاتی ترک آیدن کیمسه نه مؤمن حقدر هله جماعتی. بلا عذر ترک ایتمکله ده بر حرج لازم کلمز. جهاد ایسه فرض کفایه در بعضلرک آنکله قائم اولماسیله بشقه لردن عذرلری اولمزسه بیله اثم و عرج ساقط اولور.

بو ایسه اعدای دینک شهادتیلده غایه الغایه سهلدر. چونکه شو عصرده آفریقا وحشیلری بیننده اسلامیتک غایه سرعتله انتشارینک سببینه تدقیق ایدنلر، اسلامیتک فوق الغایه ساده وسطحی وملایم طبع بشر اولوب عقلدن بعید اولان اسرار و تعبیر آخرله خرافاتدن سالم اولماسیدر دیرلر. فی الحقیقتده اویله در. اسلامیت ندن عبارتدر؟ اسلامیت الله و رسول الله و رسول الله و رسـول اللهک الله تعالی طرفندن کتوردیکی احکام شریعتته ایناندم و آئی تصدیق ایتمیم دیمکدن عبارتدر. بر کیمسه شونی کوکلی ایله تصدیق ایدرسه، اول کیمسه بلا شبهه مسلماندر. بو قدرلونی ادراک ایتمک انسانلر عقلینه آغردگلدنر. آغرد اولوق بویله طورسون، بالعکس الله اینانوق کافه افراد بشرک طبیعتارنده مرکوزدر. (ولئن سئلتم من خلق السموات والارض ليقولن الله) بیورییور. مغلوب وجدانلری اولانلرک دائما اهتدا ایتمه لری، بوگا شاهد عادلدر بو عصریه زده بنی بشرک اک ادنی طبقه سنده اولان چواش، چیرمش، آر، و آفریقا وحشیلرینک بلا اجبار احد، محض سائقه وجدانلریله اهتدا ایدوب طورمالری، موسای تکذیبه کافیدر.

وفی کل شیء له آیه

تدل علی انه واحد

علی قضب الزبرجد شاهدات

بان الله لیس له شریک

بر اعرابینک جناب حقک وجودینه دلیل کتورمکله مطالب اولدیغنده (البعرة تدل علی البعیر و اثر القدم علی المسیراً نسماً ذات ابراج و ارض ذات فجاج لا تدلان علی اللطیف الخیر؟) دیمهسی آیریچه بزم مدعاهزه بر دلیندر.

برک درختان سبز در نظر وشیار

هرورفش دفتریست بر قدرت کردگار

مرغان چون بهر صباخی

خـوانند ترا باصـطلاحی

ایمان، تصدیق ایسه هر کسه فرض عین واس اساسدر. جهاددن مطلوب اولان مقصد کور طوپال هسته لردن حاصل اولمز. بلکه آنلر بشقه اره مشقتکنه اولورلر. ایمان، تصدیق ایله عقلی کامل اولان کیمسه مکلفدر. صمی مجنون کبی عقلدن عاری و یاخود عقلی ناقص اولان مکلفی دگلدنر. شارع عقل کامل اولدقده ایمان و تصدیقله تکلیفه آنک کفایتن بیلوب آئی اعتبار ایتمشدر. حقائقه اهتدا کبی انسانلر عقلینه نسبة غایت آغرشیه دیمهسی، عین تزویر و تغلیطدر. بزم کلامهز خواصلرک حوصله سندن بشقه یه صیغهاین قیرلی صیرلی حقایقده اولمیبوب، آنچق عقیده الهیه ده در.

وما عندی اذی عقل بجهل

بخلق الاسافل والا عالی

ایشته بونارک کافهسی انبیالر مبعوث اولمزه

بیل، مجرد عقل ایله توحیدی ادراک حقنده در لر.

بزم پیغمبر من مبعوث اولوب. دین اسلام کافه اقطار

ارضه منتشر اولوب، کافر مسلم بر بریله کمال

اختلاطه مختلط اوله رق، کفره لارک کافهسی محاسن

و مزایای اسلامه واقف اولدقلری زمانده، اسلامه

اعتدا نهدن آغر اولسون ایش؟

هر بر عقیده الهیه حقیقته موسساقاینک

دور تنچی دلیلی، سوره انعامده ابراهیم علیه السلامک

(وکذلک نری ابراهیم) دن باشلاب (انی وجهت وجهی

للذی فطر السموات والارض حنیفا وما انا من

المشركین) ه قدر بش آیتده ذکر ایدلمش قصهسی

ایمش. موسانک بو آیتلرله مدعاسینه کبیته استدلالی

صانکم ابراهیم عه اسرار و عجایب و بدایع السموات

وارضی کوردکن صوک (عفو ایدرسز بو موسی

تعبیری بوفسه صوک دکل عین کوردیکی اثناده در) ایمان

صیح حالده کلنچه اوچ حالتی کچر مش، و تعبیر

آخرله اوچ کره کافر اولمش ایش. فقط موساچه

بونلر کفر دگلدر. زیرا اولاهیچ بر انسان عبادت

و اعتقادی سببلی کافر اولمز دیدی. وثانیا طفولیت

دورندن (اعل بوندن مرادی ابتدائیت حالنده

دیمکدر) دور حقیقته قدر هر نه اعتقاد ایدرسه،

بونکل موآخده اولنمز، چونکه او کیمسه صراط

مستقیم اوزره در دیدی. وثالثا امة محمدیه نك کافه

لربنک انبیاء کرامی معصوم دیه لرینی رد و تزییف

ایتدی، حالبوکه موساچه بوکجا حاجت یوق ایدی.

چونکه بو رد و تزییف مفسرین کرامک (قال هذا

ربی) دن صکره فی زعمکم دیه لرین رد. ایچوندر

موساچه بو رد اونه کی رده محتاج دگلدر. چونکه

مفسر لارک فی زعمکم دیه لری ابراهیم علیه السلامه

کفر لازم اولمسون ایچوندر. حالبوکه موساچه کفر

لازم اولمپور. چونکه عبادت و اعتقاد ایله کیمسه

کافر اولمپور، وطریق استدلالک نه سویله سهده کیمسه

کافر اولمپور دیپور. بناء علیه عصمت مسئلهسون

بو راده ذکر ایتمک فضلدر. شو قدر وارکه موسانک

کافه امة محمده، شده، بغضی اولدیغندن، فرصت

دوشدکچه آنلری بر ایکی کلمه ایله اولسهده، رد

ایتمه بی غنیهت بیلرک ذم و شتم و سب ایدیپور.

کافه امة محمدی دیدم. چونکه موسانک کفریات

وزندقه سنده امة محمدن جاحظ ایله عنبریدن ماعدا

کیمسه اشتراک ایتمیوب، کافهسی آنک خلافتده در لر

چنانچه بیانی سبقت ایتدی و آیتدهده بیان اولنه چقدر

فقط بونلردن متکلمین ایله تعبیرده موسایه بر قسج

جهندن فائده واردر. اوللا سلفلردن متکلمینک ذمی

مروی اولدیغندن، بویله تعبیرله ساده دللری آنلر

دن تنفیردر. وثانیا بو مسئلهده موسی بالکنز سلفلر

ترندنه مذموم اولان متکلمینه مخالفت ایدوب آنلر

دن ماعدا مفسرین و محدثین و فقهایه موافقتن ابهام

ایدهرک زندقلرن ترویج ایتمک. ثالثا بومسئلر لر

مفسرین و محدثین و فقها و اصولین و نحویین و صرفین

و منطقیین و بیانیین خلاصه جاحظ ایله عنبری و موسا

دن بشقه کافه امة محمدیه بیننده مجمع علیها و متفق

فیها، اولسه لرده، فقط حسب الوظیفه بونلرک محل

ذکر لاری کتب کلامیه در. مفسر لر ذکر ایدرسه لر

ده موسی کندی مصلحتی ایچون آنلریده متکلمین

عنوانیله ذکر ایدیپور. فقط بوراده شونیده بیان

ایتمک لازمدرکه امام اعظم امام ابو یوسف و سائر

ائمه سلفلرک ذم ایتدیکلری مطلق کلام اولمیوب،

یعنی علم توحید اولمیوب کلام معتزله درکه رؤسلاری

موسانک غایت تقدیس ایتدیکی واصل ابن عطا و عمر و

ابن عبید و آنلرک اضرا بلریدر لر. بناء علیه امام

اعظم حضرتلری کندی توحیدده بر رساله تاعلیف

ایدوب نامنی فقه اکبر دیدیکی حالده (قاتل الله

عمر و ابن عبید لقن فتح بابا من الکلام) دیه شددر.

حفظ عقاید حقه نك الی برنچی آلت و صلاحی اولان

علم نصل مطاقا مذموم اولور. حاشا. اولندا

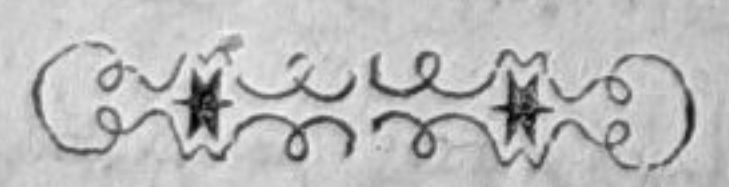
عاب الکلام اناس لا خلاق لهم
وما علیه اذا عا بوه من ضرر
ماضر شمس الضحی فی الافق طالعة
ان لا یرى ضوءها من لیس ذابصر
ودیگری:

ایضا المقتد، لتطلب علما
کل علم عند لعلم الکلام
تطلب الفقه کی تصحح حکما
ثم اغفلت منزل الا حکام
دیمشدر لر. خلاصه بو موسی نیک خصم جانی بالسکر
متکلمین اولمیبوب. بلکه جاحظ ایله عنبرین ماعدا
کافه امة مرحومه محمدیه در. بو هر کسک خاطر نیک
اولسون. بو قاعده به کنذینک تقدیس ایتدیکی واصل
ابن عطا دخول اولی ایله داخلدر. چونکه آنک عندنک
مرتکب کبیره مؤمنده کافرده اولمیبوب آخرتده مغلد
فی الناردر که شو مسئلهیی تقریرله استاذی حسن
بصری حضرتلرندن معتزله لقبینه نائل اولمشدر.
اتمالکک مسئله عصمة انبیایی بوراده ذکر ایتمهسی
ادنی بر مناسبت ایله کنذینک مسئله مذکوردهده امة
مرحومه محمدیه مخالف اولدیغنی بیلدیر مک ایچوندر
نه اولورسه اولسون موسی بو مسئلهدهده ابراهیم
علیه السلامه کفری تجویز بلکه اثبات ایتمه سیله کنه بر کفر
وزندقه اظهار ایدیور، چونکه ابراهیم علیه السلامک
بو قصه سینک بنوغه يتوشدکن صگره دگل، نبوت
کلدکن صگره اولماسنده ذره قدر شبهه یوقدر.
زیرا قصه نیک اولی (واذ قال ابراهیم لایه ازر اتخذ
اصناما آلیة انی اراک وقومک فی ضلال مبین) در. بو
ایسه ابراهیم علیه السلامک وقت مذکورده قومینه
پیغمبر اوله رق مبعوث اولدیغنی، وآنلرک ضلال
مبینده اولدیقلرینی بیلدیکنی، بلکه بوندن مقدمک
بک چوق دفعه لر آنلری طریق حقه دعوت ایدوب
قبول ایتدیقلرندن حالت یاسه کلدیکنی، کونش کبی
آچیق صورتده بیلدیر مدهدر. چونکه ابراهیم عم
بوندن مقدم آنلری طریقه حقه دعوت ایدوب بر

نوع یاس حاصل اولمیدی او وقت آنک باباسینه
شدتله (اتخذ اصناما آلیة انی اراک وقومک فی ضلال)
دیه مواجهه ایتمهسی غایت فبیح اولوردی حالبوکه
حق جل و علا حضرتلری قرآن عظیم الشانده (اذ
قال لایه یا ایت لم تعبد) (یا ایت انی قد جائنی من
العلم) (یا ایت لا تعبد الشیطان) یا ایت انی اخاف)
قال سلام علیه ساءستغفر لک ربی) دیدیکلرینی حکایت
ایتمله ابراهیم علیه السلامک کمال حلمنی اشعار
ایتدیکی، کبی (ان ابراهیم لاواه حلیم) بیورهرق کمال
حلمیه تصریح ایتمشدر بویله جناب حق کمال
حلم ایله وصف ایدن ذات شریف بر فچ دفعه لر
طریق حقه دعوت ایدوب یاعس حاصل اولدقچه نصل
باباسینه بویله شدت وغلظتله مواجهه ایتسون؛ و ثانیاً
اثناء مناظره سنده (لئن لم یهدنی ربی) دیههسی بسو
استدلالک کندیچون اولمیبوب قومی ایچون اولماسینه
دلیل صریحدر. چونکه کوی حقیقه رب اعتقاد ایدن
کیسه ر بسی هدایت ایتدکچه قوم ضالیندن اولاچغنی
نه بیلسون؛ بونی البتة اولا ربنی وآنک اوصافنی
بیلن کیسه نه گنه بیلور. وکذلک اولا (لا احب الا فلین)
ودفعه ثانیهده (لاکونن من القوم الضالین) دیههسی
قومینه احتجاجده ادنی دن اعلایه ترقی طریقه رعایت
ایتمکدر. چونکه اول وهلة ضلالنده اولالرن کویستره
ایدی او وقت آندن نفرت ایدوب احتجاجی نا تمام
قالوردی. بناء علیه بو دفعه آنلری ضمنا ضلالته
نسبت ایتدکن صگره اوچنچی دفعه سنده آنلرک
مشرك اولمالریله، وآنلردن تبری ایتمه کله،
وسموات وارضک فاطری وخالق اولان الله کلیه
سیله توجه ایتدیگیله تصریح ایتمشدر که، بونلرک
کافهسی ابراهیم علیه السلامک او وقتده نهیی و نصل
اعتقاد ایتمه یی کمال علم ایله عالم اولماسینه تزلزلی
قابل اولمیان تیهر دیرهک کبی دلالت ایتمهدهدر لر.
هل صگره سنده (وتلک حجتنا آتیناها ابراهیم علی قومه)
جهلهسی موسی مدعاسنی فیروب سیبروب آنمادهدر.
لا عطر بعد العروس مثلینک مصداقیدر. چونکه بو آیت

استدلال مذکور کندی ایچون اولمیبوب قومی ایچون اولماسنده نص صریحدر. بشقه احتمال یوقدر. قصه نك اولنده ولیکون من الموقنین دیمه سینک بوگا منافاتی یوقدر چونکه بو قول بر مقدره معطوفدر که تقدیر کلام لیستدل ولیحتج بها علی قومه ولیکون من الموقنین اولوب نری به ویاخود فعلنای مقدره متعلقدر قرینه دلالت ایدهن بر لفظنی والفاظ کثیره بلکه جهل کثیره یی تقدیر ایتمک کلام التهنک نقصانیتنی مستلزم اولمیبوب بالعکس فصاحت و بلاغتنی مستلزمدر. چونکه فصاحت بلاغتك اکثری ایجاز چیئتنددر ایجازده غالباً حذف ایله اولور. (۱) (وقلنا اضرب بعصاك الحجر فانفجرت فانبجست وقلنا اضرب بعصاك الحجر فانفلق فضرب فانفجرت فانبجست فانفلق) تقدیر ایتمه دن نصل مستقیم اولور؟ چونکه انفجار انبجاس انفلاقك ضرب ایله امره مترتب اولمیبوب ذات ضربه مترتب اولدیغن مندی آناسیک بیلیمور. تقدیر بر لفظ دگل احیاناً بر قچ جمله اولور. مثالی (انا اونبئکم بتأویلہ فارسلون یوسف ایها الصدیق) آیتی کبی تقدیری (فارسلونی الی یوسف لاستعبره الرویا فارسلوه فاتاه فقال له یا یوسف) دیمکدر.

(آخری وار.) محمد مراد مکه



رضاء الدین قاضی غه آچق خط

شوری مجله سنک ۱۹۱۹چی رقم لو نسخه سنده معزز محمد کمال مظفر اوف افندی نك او قوچیلر موزنك دینمده مساهله لاری یوق دگل دبدکی سوزی توغروسنک رضا الدین قاضی نك سورلرینی کوروب قارشوسینه بر ایکی آوز سوز ایتوب کیتوگه مجبور و مضطر بولدم آنک سوزی بـودر عبارسی بیلهدر «بو کونده دینده مساهله عمومی دیورلکدر. یاش قارط او قوچی او قوماوچی لرمزده دینده مساهله بار شویله

(۱) والایجاز اما بالقصر واما بالاحذف والحنوف اما جز جمله او جمله او اکثر تلخیص منه.

که اگرده قارطارده دیننی محافظه بارمو دیو صوراً سالر بار دیب جواب بیرو چیتن بو اور قارطار نماز اوقیلر و دین عمل لرینی قیلهلر دیساک یاشلر آنلرنک نمازلرینی تیکشره باشلارلر اش طاغن مشکالله شور نمازلرگز چن نماز بولسه اخلافگز تزالور ایدی نماز اخلاقنی نزاتور دیب قرآن ایته انتهی» بوکه قارشو بزنگ ایته چک سوزمز بودر: درست حاضرگی وقت دینده مساهله عامدر یاشلر برلن قارطار آراسنده مشترکدر لیکن یاشلرنک دینده مساهله لری برلن، قارطارنک مساهله لری آراسنده بر کوك قدرلی فرق واردر. یاشلرنک مساهله لری ایسه، دین گه علامه بو ائخان بنأسلامک الوغسی صایلغان نرسه لرده در. چونکه آنلرنک نماز اوقومای روزه توتماهی صاقال قروب میوق کیسماهی چاچ آدرماهی عامه دیننی یاراتماهی استخفاف قیلو لری هیچ کمگه خفی شی علردن دگلدر اما قارطارمز بونک خلافتچه در. قارطارنک مونوگ کبی دین گه علامه بولغان نرسه لرده اصلا مساهله لری یوقدر. زیرا قارطارنک هر کون بش وقت نمازغه حاضر بولوب اذان محمدی اوقوب جماعه بولوب نماز اوقومقلری رمضان آینک اولندن آخرینه چه تراویح نمازینه حاضر بولوب بر آی بویبچه روزه طنولری دخی میوق کیسوب چاچ آلدروب صقال اوسترو لری دین علمائسنه اغلاص باغلاب حرمة ایتولری هر کمگه قارطغه یاش که معلوم اولان شئی لر جمله سندن در بونلر ایسه دینده مساهله اولماهی بلکه دیننی محافظه وبک بیوک شعائر اسلامنی اظهار واعلاء ایدوکنده کم شبهه قیلور؟ شونداق بولسه یاش لرنک قارطارده دیننی محافظه بارمو؟ دیو سؤال لرینه جواب چتن بولماهی بلکه توغرودن توغری بار دیب جواب بیرو تیوش بوله در ایندی قالدی کلام یاش لرنک قارطارغه نمازلریگز چین نماز بولسه اخلافگز توزالور ایدی دیگان سوزنده بو سوز بک زیاده عجیب وغریب سوزدر تعجب قیلماز سزلق

ممکن تو گلدن چونکه بو سوز اوّل خلقنك نماز دن اغلاص لرونى قايتاروب نماز او قوماولرينه سبب بوله برونوك تپوش اش تو گل لىكى ایلان اوز بىگزده اقرار قیلساگز كرك چونکه بوزمانده خلق جیگلدن جیكلنى یار اطا او قوماولر باغنه حاضر توره بلكه بو آدمك حاضر طومولماساده بارا بارا گناهدن طومولمق احتمالی بار تنكم حدیث شریفده وارد بولدی ایکنچی بو نمازلى گرچه گناهدن طیه تورغان مقبول نماز اولماسه ده فرضنى ساقط قیله تورغان نماز بولونده بو نماز ایله فرض ساقط بولونده شبهه یوقدر زیرا کتابلر منك بیاننه قراغانده فرض ساقط بولوغه شرط واركانك تحققی كافیدر. شونوك ایلن اوستندن فرض ساقط بولوب جهنم عذابندن قورتولاچقدر. ایندی نمازك شروط واركانینه کیلساك آنلر ك ایچنده گناهدن پاك بولونك نه شرط بولوب ونهركن اولوب اصلا و قطعاً تحققی یوقدر شولای بولسه خلقنك نمازلى چن و مقبول اولان نماز اولماساده فرض ساقط بولورلق نماز بولونده شبهه قالمایدن. بو ایسه بىك زور فائده در خصوصاً خلقنك كونه بش كره اذان محمدی او قوب هیچ تخلف قیلماز دن دائماً بش كره نماز او قولرینك شعائر دین اسلامنى اظهار و اعلاء ایدوكی ملاحظه ایدلورسه اول وقت بونك بىك ظور فائده ایدوكنده شبهه قیلمایه مجال فالماز. البته سز نك فاشكزده خلقنك مویندن فرض ساقط بولوب خلقنك جهنم عذابندن قورتولولرینك شعائر اسلامنى اظهار قیلولرینك صوقر برتین باقرلق قدرلى اهمیتی بولماسقه كیراك بوله یوقسه بو سوزلرنى ایتماز ایدگن.

دخی رضا الدین قاضی اینه در عبارسى بیلدر درست ایتكانه دین نى توغرى بلوچیهز یوق. (دیورلك ملالرمز نك) دین دیه تعلیم قیلغان نرسه ارینى رسول اکرم علیه الصلوة والسلام افندمن حضرتلری تبلیغ قیلغان خالص دین اسلام دیوركه اصلاً ممکن تو گل عادت و حرافاتلر دین صانالوب

قایسى سنة و مستحبابلر فروض دینییه درجه سنده قایسى ارى بدعة عد ایدلوب دین اسلام تمام بوز اولغان انكار قیلورلق تو گل انهنی بونى دیگان سوز؟ توغرسون ایتكان وقتده یازوق سز كه موندای سوز لرنى ایتك چونکه دیورلك ملالرمز نك دین دیب تعلیم قیلغان نرسه لری پیغمبر علیه الصلوة والسلام تبلیغ قیلغان دین اسلام تو گل ایكانه قایو دین صك نصرانى دین مى یهود دینی مى یا كه مجوس مشرك دینی مى هیچ برى تو گل ایدوكنى ایتور گه ده حاجه یوقدر بك ظاهر شی علر جهلسندندر چونکه دیورلك اماملرمز نك تعلیم قیلغان نرسه لری مونه نى نرسه عقائدن اهل السنة و الجماعة اعتقاداتنى جامع بولغان عقائد النسفی ایلن عقائد عضدیهدر. فقه دن متون معتبره دن عد قیلغان متن وقایه نك مختصرى ایلن هدایه در. تفسیر دن کره ارضده مقبول و معمول بولغان تفسیر جلالین یایسه تفسیر قاضی در حدیث شریف دن مشکاة شریف در. علم فرایض دن متن سراجی در همده صرف نحو منطق اصول فقه کبى علوم آیدلر اوقتوله در. ایشته ملالرمز نك اولدن تعلیم قیلوب کیلگان نرسه لری بونلر در. بونلر ده پیغمبر سر عهه تبلیغ قیلغان دین اسلام دن غیرى نى نرسه بار؟ هیچ نرسه یوقدر. ایتساک ایتسك صرف نحو منطق اصول پیغمبر سر عهه تبلیغ قیلغان دیندن تو گل دیب آنك جوابی ایسه ایتو گه ده حاجه یوقدر چونکه بو فنلر نك مقاصد دن اولغان امور دینییه گه وسیله و آله ایکنچلیكى هر كمگه معلوم ایلان ظاهر شی علردندر. بو طریقه ملالرمز نك تعلیمنده عادت هر افاتلر دین صانالوب سنة و مستحبابلرنى فروض دینییه درجه سینه کرتلوب دین اسلام نك بوزاوی قطعاً و یقیناً یوقدر. اگرده ایتساگز چاپان چیلان کیو عادت ایدی سز آنلرنى دین امرندن صاناب پالنه کیو چیلارنى تکفیر درجه سینه یته کوردیکر بو ایسه عادتنى دین صاناب دینی بتر و بولمى نه بوله چقدر؟ دخی چاچ آلدرو میوق کیسو سنة ایدی

بونی فروض دینیہ درجہ سینہ قویوب چاچ آدرماغان
 میوق کیسہگان کہسہنی تکفیر درجہ سینہ یتکوری -
 مادیکر می؟ بو ایسہ دین بزو دگلدردہ نہدر دیو
 نتم تو باندہ کی ہر عادتنی مسلمانلقدن صاناب پالته
 شیبلیت کیوچی چاچ میوق یتکوریچی لرنی مسلمان
 تو گل دیدی دیگان سوزگزن دن آب آچی بلنوب
 طور ا مرادگزن بو ایکانلکی، بونک جوابی ایسہ بو
 در: چاچ آدرمای میوق کیسمای پالته شیبلیت
 کیگان کیشلرنی دیبورلک ملالرمز دگل عوام خلقی
 نیکہ آروراقاری بونلرنی تکفیر قیلدقاری یوقدر.
 فقط کفارغہ تشبہ بولدیقی ایچون تشدید قیلوب بو
 اش تیوشسز اش بونک سبیلی گناہلی بولاچقدن دیبور
 لرنی چونکہ معلومگزن من تشبہ بقوم فوو منہم کبی
 حدیث شریفنی ظاہری زینہ کہ حمل قیلوب ا گردہ بر
 من اوزین مثلا کیوم کبی ظاہری زینہ دہ کافر گہ یا
 فاسقغہ تشبہہ قیاسہ اول من بونلرغہ گناہک شریکدر
 ا گردہ بر من اوزینی صلاحغہ تشبہہ قیاسہ اول
 من صلاحغہ ثوابدہ شریکدر دیمشلمر. ہمد چاچ
 آدر و میق کیسوسنہ اولوب چاپان جیلان کیو عادت
 اولدیغندن گرچہ بونلرنی ترک ایلان طور گناہلی
 بولماسادہ اما میوق کیسماگان چاچ آدر ماغان یا کہ
 پالته شیبلیت کیگان آدملرنی بک طور گناہلی بولہچی
 دیب ایتولری سنہنی فروض دینیہ درجہ سینہ کیتورگا
 نلکدن یا کہ عادت بولغان نرسہنی دین دن عد قیلغان
 لقلر وندن دگلدر بلکہ شول یوفاریدہ ایتدکمرچہ
 تشبہہ معناسی متحقق بولغانلغی ایچوندر. شولای
 بولسہ سنہ، سنہ اور نندہ عادات عادات اور نندہ
 اولوب بوندہ ہیچدہ دین بوزو بولمایدن.

ادارہ - محترم آخوند حضرت: سز خستہ حالگزدہ،
 بونداین مہم بر مسئلہنی میدانغہ قویویگزنغہ آیروچہ
 تشکر آیدہمز. شکر اللہ سعیکم. لیکن سز نیک بویازغان
 سوزلریگزن، ار بابنہ کورہ آلتون قارہلر ایلہ یازیلورغہ
 وحرز جان بر ابرندہ کوریلوگہ وتوتولورغہ شایستہ

ایسہدہ، نہ چارہ کہ مکتوب الیہگزن گہ و یاخود آنک
 تحت مسئلہیتندہ یازلغان سوزلر گہ، قناعت کیتورلک
 جواب بولوب کورنماگان توسلی طویولہدر.
 زیرا علمادین گہ تہمت ایدوچیلر، دین بوزو چبلق
 بلچر اغنی، سز گہ و امثالیکزن گہ و یاخود اشبو عصر
 علماسینہ غنہ اسناد قیلیمیلر. آنلر سزنی و امثالیکزنی
 و بزلرنی وعموما علماء عسریہنی، چین دین بوزوچی
 لرنک بوز اولری دیکنہ قاریلر. حتی آنلر نظرندہ
 سز نیک کمال افتخار ایلہ تالیفلرنی ذکر ایتدیگگزن:
 عمر النسی، قاضی عضد، صدر الشریعہ، ابوبکر
 المرغینانی، بیضاوی و جلال اردہ، دین بوزودہ ایکنچی
 درجہدہ کورنہلر. بناء علیہ آنلر نظرندہ چین دین
 بوزوچیلرنی، امام اعظم حضرتلری تیرہ سننن ایزلر
 گہ کرک بولہدر. حتی امام اعظمنی دہ اول اولوشدن
 قائلر لر دیب حسابلرغہ یارامی.

شاید سز نیک مکتوب الیہگزن یاخود آنک تحت
 مسئلہیتندہ نشر ایدلش سوزلر صاحبی، اشبو
 پارتیہدن بولسہلر، سز نیک بو جوابگزن آنلرغہ جواب
 بولوب توشمیدنر. زیرا آنلرغہ «ئنه سز شول کتاب
 لرنی (حرفات برلہ تولغان نرسہلرنی) اوقتوب دین
 بوزاسر و دین بوزارغہ خدمت ایتہسز» دیمگہ بک
 کیک یول قالدنر.

بناء علیہ بزنک قاراماقمزدہ، آنلرغہ جواب بیرونی
 اوستونہ آغان کشی، آنلر نیک اوزلرنن، «۱» پیغمبر
 عنیہ السلام تبلیغ قیلغان دین اسلام ندر؟ «۲» آنک
 اساسی مادہلری نہدن عبارتدر؟ «۳» دین بوزوچیلر
 شول مادہلرنک نیچہسنی بوزدیلمر؟ «۴» اول بوزوانغان
 مادہلر قایولریدر؟ «۵» اول دین بوزوغہ باشلاونک
 تاریخنی قایو زمان ایدی. «۶» آئی باشلاب بوزوچیلر
 کملر ایدی؟ «۷» بو دین بوزوچیلر نینداین سبیلر گہ
 و نینداین غرضلرغہ مبنی آئی بوزدیلمر؟ «۸» دین
 بوزوب آنلر، اوزلری نہ نینداین منفعت حاصل ایتدیلمر؟
 دیب صورارغہ تیوشلیدنر. آنلردہ شو طبیعی بولغان
 سؤاللر گہ دلیلاری سندلاری ایلہ جواب بیورر گہ

آلمغان ناموسسىز مەھىتسىز جانوارلار بولوب قالولارى
اوستونە دىن بوزو تارىخى آنلار زمانەسىدىن باشلانغانى
ودىن بوزوچىلارنىڭ غالاونى كاماندويوشچىلار پىدە اوز
لرىنىڭ بولولارى آڭلانەدر .

تورلى خېرلر

رجاء عزتلو اخوان مسلمين! بو سنه جاي ايپول
جيسلهسينك ۸ نده بزم قيشقى قريهسىندە طور يانغين
اولدۇنى . بلكە هر قاينونكر اشتكان بلكانسنز دور:
شول يانغين تە ضرر كورگانلر گە اوفاغوبر ناطورى
جناب لر ينىك رخصتى ايله ۲۶ نچى ايپولده اوفى
اويازى يىدنچى اوچاستكە زيەسكوى ناچالنيك نك
رياستنك بىر كامتيت تشكيل ايدولامش ايكان شول كامتيت
اعانە جينارغە تشبث ايدوب امضاء كاعىزلارى
طار اتقان شول جەلەدن بۇلرەدە ۲۸۸ نچى نوميرلو
امضاء كاعىزى كىلدى .

بناء عليه عزتلو مسلمان قرداشلرە اوتنە من
مذكور قريهده محنت و مشقت اوستينە بلاء و قضا
كورگان مسلم قرداشلرە معناً و روحاً دعائونكر ايله
قاتناشقانكر كىبى ماددە اعانەدە بولسانكر ايكان ديو
محنت و مشقت اوستينە ديدوم چونكە اول سنەلر دە
باياردن ديساتينەسىنى يوزدە بش صومغە جىر آلغان
ايدوك بو آقچەنى بانقەغە نيچە يوز ايتوب تولاو
اوزنكرە معلوم شو قرضلرى وار . بو سنە سكر
منك لاب تولاماسه لار ، تورغ بولاچەنى اعلام ايتىدىلر
نعوذ بالله دخى اوزعان سنە دەگى قحطلىق بلاسى
تورلى يردن اقچەغە آشامايق لار ويرلگان دخى
ايكى ۲ سنەنك ياصاقلرى جينالە وما اشبهلر شونك
اوستينە يانغين بولدى .

اوتنوب يازغوچى هم دىن و معيشت مجله سينه
درجنكزنى رجاء ايدوچى .

قيشقى دە امام خطيب مطهر كمال الدينوف .
اعانە ايدوچىگە آدرىس : غورد اوفاماسكانينلوى مغازين
ن . ن . استاپانثو اماه كمال الدينثو .

تيوشلىلرلر . آنلرغە جواب بىرونى اوستونە آلغان
كشينيك وظيفهسىدە شول جوابلر نك دليل وسندلرنى
تيكشرو و شوگا قاراب سوز سويلادور .

اگر آنلر بوسواللرگە جواب بىر مەسەلر ياخود
آلماسه لر آنلر نك دىن اسلام بوزولغان ديمكلرينك
نە اهميتى بار ؟ و آنلرغە جواب بىرونك نە لزومى وار ؟
رنبورغ ايجندە توروچى بروگە ، رنبورغنىڭ
پاسمولقەسى فارشتادە توروچى بر او « رنبورغ
يانغان انى ياندرغانلر » ديسەدە ، رنبورغ اينچىدە
توروچى كشى آڭا « يوقنى سويللى سن يانمغان
ياندروچى دە يوق . من بوكون گنە بتون رنبورغنى
قاراب چقدم » ديسە بونلر نك بوسوزلر ينى ايشتوب
توروچىلر البتە خبرتە قالالار . بونلر نك قايسى حقلى
ايدكىنە يقين حاصل ايتە آلە شېهەدە قالالار .

شونك ايجون باشدوق « رنبورغ يانغان ياندرلغان »
ديوچى كشى گە بىك طبيعى بولغان : « رنبورغنىك
حدودى قايدىن ؟ آنك چاستلرى بارمى ؟ يانغين قايسى
چاستدە قايسى اورامدە قايسى كوارتالده بولغان ؟
قايو چىلدە ونى كون يانغان ؟ آنى ياندر وچىلر كملر
بولغان ؟ نى سببلى ياندرغانلر ؟ آنى ياندرودن آنلرغە
ندايىن فائىدە كلگان ؟ » دىب صورارغە تيوشلى
بولەدر . تيگى دە شو طبيعى سؤاللرگە جواب بىرونرگە
مجبوردر . بلكە اول اوزى توره تورغان فارشتادنىڭ
يانغاننى ايشتوب « رنبورغ يانغان » دىب ايتە
تورغانلر . ايندى اول رنبورغنىڭ حدودنى بيان قىلسە ،
يانغان فارشتادنىڭ رنبورغ دن صانالمغانى معلوم بولە
شولايوق باشقە سوعاللر نك جوابلر نك دە سويلاشورگە
يانغين نك بولغاننى بولمغاننى ميدانغە چغارورغە بك
ايركىن يول آچىلادر .

مونه ايندى « دىن اسلام بوزولغان دىن » ديوچى
لر نك مقصدلرى حق و حقيقتى ميدانغە چغارو بولسە ،
آنلر نك بوقارودە غى سؤاللرگە جواب بىرونلرى
ناموسلرى اوزرىنە لازمدر . آنلر شول سوعاللرگە
جواب بىرماسه لار ، اوزار ينىڭ ناموسلرنى صافلى

مسجد حقنده اوتنچ - آلهالی قريه سنده يعنى
 بقصاندر و غای ده بر بردن مسجد اورنى آلسدق .
 مسجد صالحورغه بايلار من يوق . شول حاضر اورنغه
 رحمت و شفقتلى باي مناره سوزغنه بولسه ده
 بچنده نماز او فوراق مسجد صالحوب بير ماس ميكان
 ييب آلهالی اهل اسلام جماعتى اميد ايتهلر . ياكه
 نداين بولسه ده برار باي متوفى نك وصيت ايدوب
 بالدرغان كه سنده بولماسه ميكان .
 شول اوتنچهنى (دين و معيشت) مجله سينك بر
 وميرينه درج ايتسه گز ايدى . عين الله آقچورين .

اداره - خير اتقه اورن طابا آلهغان بايلردن بره رسى
 چيغوب مساهان قرداشلار من نك شول اوتنچارنى قبول
 ايتسه بك بخشى ثوابلى اش قيلغان بولور ايدى .

فحشخانه لرنى يابدر و گو بپر ناطور نك امرى ايله
 پتر بورغ گو بپر ناسنده غى فحشخانه لرنك بار يده
 يابدر له شد .

بز نك اورن بورغده شونداين امرار بولسه
 بك بخشى اش بولور ايدى .

(ايدل) غز يته سينك يازوينه بنا بخاراده امير
 دؤار يستنده پير او ادچيك بولوب خدمت ايتدوچى
 توقتار دينيكايى ديگان ۳۳ ياشلك كشىنى حسين
 فيض اللين ديگان كشى آتوب اوترگان سببى معلوم
 بولمغان ئلى . توقتار دينيكايى بخار اغه كيتودن اول
 استر خنده فيل شير لك قيلغان هم شونده ايتيكار سكى
 معازين توققان بولغان .

كون بازارى - ياور و پاده كون حقى كونار لگان .
 بالقانك صوغش بولغانلندن اول مملكتلردن چيتكه تيرى
 چغار و طوققالغان . آوستريا ، ايتاليا هم بالقان حكومتلرى
 بك كوب زاپاص ايتوكلر اشلته لر . روسيه دن طشقه
 كون وتيرى بك كوب چغه در . پتر بورغك چير كلسكى
 كون نك اشتوغى ۱۴ - ۲۸ صوم روسكى نك پودى
 ۶۰ صوم ۴۰ تين ۶ صوم ۶۰ تين .
 ناوى ژريه .

خارجى خبرلر

صلح كيشكاشى - تركيه حكومتينك و كيل لرى ايله
 بالقان حكومتدري نك و كيل لرى آراسنك ۳ نچى ديكابر
 ده صلح ياصاو كيشكاشى باشلانمش . لكن صلح نك
 اساسى ماده لرى حقنده حاضر گه قطعى معلومات يوق .

يونان صوغشى دوام ايتد - بعض خبرلر گه كوره
 تركيه نك (چناق قلغه) ديگان بوغازى يانك ۴ نچى
 ديكابر ده ديگزدن صوغش باشلانوب يونان حكومتى
 نك ايك بخشى بر صوغش پارا خودى (زره ليسى)
 بك نى ضرر كورگان .

صلح قه پروتيست - تركيه نك آناطولى دن كيتورگان
 زاپاصنوى لرى صلح قه راضى توگسل لك لرينى باب
 عالمگه تيلغرام ايله بلدرگانلر .

كامل و ناظم پاشالرنى اوتروگه قصد - بر دينگز
 افيتسارى ايله ايكى استاتسكى چيناونيك نك صدر
 اعظم كامل پاشا ايله عسكرى قوماندان ناظم پاشانى
 اوتروگه قصد ايتكانلسكرى آگلاشيلوب عسكرى
 صودقه طابشر لغانلر .

اورنبورغ خبرلرى

اورنبورغده پوچته خانه آرتدرو - غارادسكوى
 دوما اورنبورغده دخى بر پوچته خانه آچونى پوچته
 وتيلغراف نظار تندن اوتنوب سورى . رخصت بولسه
 بو پوچته خانه اورنبورغ نك ۴ نچى چاستنك آچيلاچقدر .

بحررى فيض خان داودى .

ناشرى محمدولى بن عبدالغنى حسينى .

Издатель Мухамедвалій Хусайновъ.

Редакторъ Фаизханъ Даутовъ.

Типографія журнала „Динъ ва Магъишеть“
 въ Оренбургѣ.

۷ نچى سنه دوامى .

۱۹۱۲ نچى يىل ايچون

۷ نچى سنه دوامى

دينى، ادبى، علمى و سياسى "دين و معيشت" مجله سينيته آبوننه دفترى آچىلدى

"دين و معيشت" مجله سى اوتكان سنه ده گى اهل فلم نك اشتراكى ايله، اولده گى كيك اوك هفته گه بر، يلغه ايللى نسخه نشر اولنوب، محترم دينمز و آنك اهلى حمابه ايتومسلاكنده دوام ايتمه چك .

"دين و معيشت" مجله سنده اولگى سنه ده گى كيك مشترى لر طرفندن صورالغان علمى، دينى و فتوى سؤلرگه شرع شريفكده موافق روشده جواب لر بيرله چكدر . (مجله نك ابتدا تاسيسندن اوشبو كونگه قدر ۱۸۰۰ دن آرتق سؤلرگه جواب لر بيرله مشدر.)

"دين و معيشت" مجله سى وطنمز روسيه ده برگنه دينى مجله اولوب، روسيه نك مقتدر عالمرى طرفندن يازلغان هر تورلى دينى و ادبى مقاله لر بيرله زينت له نووى ايله بر ابر، آنده اهل السنه و الجماعت مذهبنى ترويج ايله عرض شخصى دن عارى يازاعان باشقه مقاله لر هم درج ايتله چكدر .

"دين و معيشت" مجله سى نك مشر جاتى : مسئله (مشترى لار نك سؤلرگه جواب لر)، ادبى دينى مقاله لر (عادتده هر نومبر ده ۸-۷ مقاله)، تورلى خبر لر، خارجى خبر لر، ارنبورغ خبر لرى، اداره دن جواب لر و اعلان .

۱۹۱۲ نچى سنه ده "دين و معيشت" مجله سينيته قلمى ايله اشتراك ايتوچى ذوات كرام:

محترم آخوند، امام و مدرس لرمزدن: محمد صادق عثمانق، عبدالحق عماد الدينق، صابر حسنق، عبدالله المماذى، حمزه حميدق، شاكر يولداشى، عطاءالله يهودين، عبدالكريم تكرى قولق، عالم جان كوبييازى، ظريف قورماشى، عبدالله بن احمد جان احمرق، آخون جان نور احمدق، شيخ الله بن يحيى چاقماغشى، محمد عبدالحى المديكى، محمد هارون الميديكى، عين الاسلام احمد جانق، عبدالكريم آتناغولق، ابراهيم غورچاقوف، اير على ايسانيارق، مطيع الله العطاى ك، نيزه فيض، على خلفه آيدابولوف . مشهور عالم لرمزدن: الفاضل المحترم محمد مراد افندى، (مكه مكرمه).

معتبر يازوچى لرمزدن: عيد محمد افندى برلى، محمد هادى بن كمال الدين (بخارا شريف) منهاج الدين سيف الدينق، شاكر جان السليمى، كاشف قورماشى، "زارى" و باشقه لر .

ابونه حقى : اورنبورغ و باشقه يولرگه :

بلغه	۴ صوم .	خارجى مهلكت لرگه :
۹ - آيغه	۳ صوم .	بلغه
۶ - آيغه	۲ صوم .	۶ صوم
۳ - آيغه	۱ صوم ۲۰۰ ە .	۱/۲ - بلغه
۱ - آيغه	۵۰ ە .	۳ صوم ۵۰ ە
		۲ صوم

۱/۲ يلدن ده كيم گه يازاماوچى شاكر دلرگه 25% تنزىل .

هر تورلى خط، پيريؤود هم پاصيلهكار اوچون آدرىس:

Оренбургъ, Редакция жур. „Динъ ва Магшеть“ .

تيليفرام ايچون: Оренбургъ, Магшеть .